

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizerische Zeitschrift für Geschichte = Revue suisse d'histoire = Rivista storica svizzera
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerische Gesellschaft für Geschichte
<b>Band:</b>	58 (2008)
<b>Heft:</b>	1: Quelleneditionen als historische Grundlagenforschung = Les éditions de sources en tant que recherche historique de base
<b>Vorwort:</b>	Les éditions de sources en tant que recherche historique de base
<b>Autor:</b>	Gschwend, Lukas / Sonderegger, Stefan

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

fügen. Es ist den Tagungsorganisatoren ein wichtiges Anliegen, sowohl das Know-how des Edierens kritisch zu hinterfragen, zu verbessern, weiterzugeben und zu vertiefen als auch die notwendige Überzeugungsarbeit zur Fortführung und Erweiterung von Quelleneditionen zu leisten, ganz besonders auch im Hinblick auf die durch die technische Globalisierung des Wissens geschaffenen Möglichkeiten.

*Lukas Gschwend, Stefan Sonderegger*

## Les éditions de sources en tant que recherche historique de base

### **Avant-propos**

Le 25 novembre 2006, l’Université de Saint-Gall (HSG) accueilla un séminaire consacré au sujet «Les éditions de sources en tant que recherche historique de base». Le séminaire fut organisé par la Fondation des Sources du Droit Suisse de la Société suisse des juristes, par le Réseau de recherche pour l’histoire du droit européenne et régionale de l’Université de Saint-Gall, par les Archives de la Ville de Saint-Gall et par la Bourgeoisie («Ortsbürgergemeinde») de Saint-Gall. Les organisateurs pouvaient souhaiter la bien-venue à 75 participantes et participants. Ce qui, à l’origine, était conçu comme atelier de recherche («workshop»), devenait, grâce à l’intérêt énorme rencontré auprès des participants, un véritable événement d’éducation scientifique continue permettant de nombreux échanges sur un niveau international.

Ce sont les sources historiques qui se trouvent à la base même du travail de l’historien – pourvu qu’elles soient accessibles. Les projets d’édition ont pour but de préparer scientifiquement les sources afin d’en faciliter l’accès à la recherche. Les éditions des sources et la recherche historique essayant à formuler des synthèses sont inséparablement liées, les éditions offrant des bases fondamentales pour la recherche historique de demain. Le choix des sources éditées et l’appareil scientifique accompagnant une édition peuvent anticiper la recherche ou en influencer les résultats. C’est pourquoi la publication de textes auparavant inconnus provenant des archives ne saurait être un but en soi, mais il faudra l’orienter selon les besoins de la recherche historique, prenant en considération notam-

ment les aspects suivants: Qui travaillera avec ces sources? Quelles sont les sources qu'il faudra éditer? Quel est le degré d'authenticité de la saisie de la source et à quel point faudra-t-il la développer? De quelle manière faudra-t-il concevoir l'édition pour répondre au mieux aux questions des chercheurs non seulement d'aujourd'hui, mais également de demain? A quel point conviendra-t-il d'accompagner les éditions d'un commentaire?

Les éditions de sources offrent les outils essentiels et nécessaires pour effectuer avec succès des travaux de recherche historique transrégionale et, de plus en plus, internationale. Malgré ce fait, ces éditions sont menacées de disparition. D'une part, à la vue du manque chronique de moyens à disposition pour soutenir la recherche, elles sont critiquées pour être trop chères (frais relativement élevés et de longue durée). D'autre part, on constate une diminution constante du nombre de spécialistes disposant des compétences haut de gamme nécessaires pour rédiger avec succès des éditions de sources répondant aux exigences scientifiques. Les organisateurs de cette rencontre partagent les convictions suivantes. D'une part, il faudra observer d'un œil critique le know-how du travail d'édition, tout en continuant à l'améliorer, à l'approfondir et à le conserver en assurant la reprise par des spécialistes disposant des compétences nécessaires. D'autre part, il faudra faire comprendre que, si on veut mettre à la disposition des historiens les instruments nécessaires pour effectuer leur recherche, il est indispensable de poursuivre et d'élargir les projets d'édition, ceci notamment à la vue des vastes possibilités créées par la globalisation technique du savoir.

*Lukas Gschwend, Stefan Sonderegger*